മലങ്കര ഇടവക പത്രിക

പുസ്തകം ൧൨ | ൧൯൩൭. ഫെബ്രുവരി | ലക്കം ൨൧

"എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ ഇതു ദൈവത്തിന്റെ മുമ്പാകെ നല്ലതും സ്വീകാരയോഗ്യവും ആകുന്നു".

൧. തിമൊ. ൨. ൩

താഴെ പേരുവിവരം പായുന്ന ആളായ ഞാൻ സന്താനഹീനനായിരിക്കയിൽ, "പരിമലെ കാലംചെയ്യുമാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ സ്മാരകമായി മലങ്കര "മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് സ്മാരക സുവിശേഷകസംഘം" എന്നനാമധേയത്തിൽ മലയാളത്തുള്ള യാക്കോബായ സുറിയാനിസഭയിൽ അകമേയും പുറമേയും സുവിശേഷവേല നടത്തുന്നതിനു ഒരു മിഷ്യൻ ആരംഭിക്കയും അതിനു ഒരു മൂലധനം ഉണ്ടാകേണ്ടുവകയ്ക്കു ആദ്യമായി നൂറുബ്രിട്ടീഷ് രൂപാ വന്ദ്യപിതാവു കബറടങ്ങിയിരിക്കുന്ന പരിമലെ പള്ളിയിൽ ടി. മിഷ്യന്റെ ഉദ്ദേശം, നടത്തിപ്പു മുതലായവയും ടി. നൂറു രൂപായുടെ കൈകാര്യത്വവും വിവരിച്ചു കുട്ടിയെ മുക്കുന്ന ദിവസം കാഴ്ചവയ്ക്കയും ചെയ്യാമെന്നു ഒരു വഴിപാടു നേരുകയും നേർന്നമാസത്തിൽ തന്നെ എന്റെ ഭാര്യ ഗർഭിണിയാകയും ഇനിക്കു ഒരു പുത്രി ജനിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ആ കുട്ടിയെ പരിമലെ പള്ളിയിൽ മാമ്മോദിസാ മുക്കുന്നതിൻ. മേടം ൨൰ാം൯ അതായ ഇന്നെദിവസം എന്റെ വഴിപാടിനെ പരിശുദ്ധ പിതാവിന്റെ കബറിങ്കലും പരിമലെ പള്ളിയിലും ഞാൻ വിനയത്തോടെ സമർപ്പിക്കുന്നു. സുറിയാനിസഭയിൽ സുവിശേഷവേലയ്ക്കു ഇടകാലത്തു വന്നുപോയിട്ടുള്ള കുറവിനെ നികത്തുവാൻ ഇതൊരു ആയുധമാകുകയും സർവ്വശക്തൻ തിരുക്കണമെ എന്നുള്ള പ്രാർത്ഥനയോടുകൂടി എന്റെ വഴിപാടിനെ ഞാൻ വെച്ചുകൊള്ളുന്നു. ചതഞ്ഞ ഞാങ്ങണയെ മുറിക്കാത്തവനും മങ്ങികത്തുന്ന തിരിയെകെടുത്താത്തവനും ആയവൻ എന്റെ ആഗ്രഹത്തെ സാധിപ്പിക്കുമാറാകട്ടെ.

൨. എന്റെ ഈ വഴിപാടിന്റെയും മറ്റും വിവരങ്ങൾ എല്ലാം ഒരു പുസ്തകത്തിൽ എഴുതിച്ചേർത്തു ആ പുസ്തകം പരിമലെ പള്ളിയിൽ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതും ഞാൻ വെച്ചിരിക്കുന്നതായ ഈ നൂറു രൂപാ പരിമലെ സിംഹാസനാരിയുടെ അദ്ധ്യക്ഷത വഹിക്കുന്ന ആൾ പലിശയ്ക്കുകൊടുത്തോ ഉറപ്പുള്ള ഏതെങ്കിലും ബാങ്കിൽ ഇട്ടോ കിട്ടുന്ന പലിശയെ മുതലോടു ചേർക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൫. പണത്തെ ലാഭപ്പെടുത്താനായി ചെയ്യുന്ന കൈമാറ്റങ്ങളുടെയും അതിനാൽ ലഭിക്കുന്ന ആദായത്തിന്റെയും വിവരങ്ങൾ അപ്പപ്പോൾ ടി. പുസ്തകത്തിൽ എഴുതിച്ചേർക്കേണ്ടതും ടി. പുസ്തകം പരിശോധിക്കുന്ന സിമ്മനാരിയെ സന്ദർശിക്കുന്ന ഏവരേയും കാണിച്ചും വിവരം ധരിപ്പിച്ചും ഈ ഉദ്ദേശത്തിനു ദ്രവ്യസഹായം ആവശ്യപ്പെടേണ്ടതും സഹായം ചെയ്യുന്നവരുടെ പേരും അവർ കൊടുക്കുന്നതുകയും ടി. പുസ്തകത്തിൽ ചേർക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൬. ടി. പുസ്തകമൊ അതിലെ വിവരങ്ങൾ പ്രസ്താവിക്കുന്നതായ ഉപപുസ്തകങ്ങൾ ഉണ്ടാകിയൊ വിശ്വസ്തതയുള്ള ആളുകളുടെ പക്കൽ കൊടുത്തയച്ചു അന്യസ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നും ഇതിലേക്കു ദ്രവ്യസഹായം ആവശ്യപ്പെടേണ്ടതും ഇനിക്കു സൌകര്യമുള്ളപ്പോൾ ഒക്കെയും ഞാൻ ഇതിലേക്കു ദ്രവ്യശേഖരം സമ്പാദിച്ചു ഏല്പിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൭. ഈ നേർച്ചയുടെയും മേൽ പറഞ്ഞ പുസ്തകത്തിന്റെയും മറ്റും വിവരങ്ങൾ "മലങ്കര ഇടവകപത്രിക"യിലും "സുറിയാനിസുവിശേഷക"നിലും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി മനസ്സുള്ളവരോടു ഇതിലേക്കു ദ്രവ്യസഹായം ആവശ്യപ്പെടേണ്ടതും, ഈ വക മുതലിന്റെ അപ്പപ്പോഴത്തെ തുകയും അതിനെ കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്ന വിവരങ്ങളും ഇതിലേക്കു ദ്രവ്യ സഹായം ചെയ്യുന്നവരുടെ പേരുവിവരങ്ങളും ടി. പത്രങ്ങളിൽ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കേണ്ടതും മുടങ്ങാതെ ടി. വിവരങ്ങൾ ആണ്ടുതോറും കൂടുന്ന സാമൂഹ്യസമ്മേളനത്തിൽ അറിയിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൮. ഈ വക സംഘ്യയുടെ പലിശ ചിലവു ചെയ്യാവുന്ന മാർഗ്ഗങ്ങൾ:—

എ. യാക്കോബ്യായ സുറിയാനി വിശ്വാസത്തിൽ ഉറപ്പും സ്ഥിരതയും ഉള്ള ഉപദേശികളെ സഭയിലും പുറമെയും പ്രചരിപ്പാനായി നിയമിച്ചയയ്ക്കുന്നവരുടെ ശമ്പളച്ചിലവിനും.

ബി. വല്ലസ്ഥലത്തും അവിശ്വാസങ്ങളും വിശ്വാസഭിന്നതകളും ഉത്ഭവിക്കുന്നതായാൽ അവരുടെ ഇടയിൽ പ്രത്യേകവേല നടത്തുവാൻ പ്രാപ്തിയുള്ളവരെ അയക്കുന്നതിൽ അവരുടെ ചിലവുകൾക്കൊ അവർക്കു വല്ല ദ്രവ്യസഹായങ്ങൾക്കൊ വേണ്ടിയും.

സി. ആത്മീകഉണർവ്വിനായി പ്രത്യേകവേല സഭയിലെ ഇടവകകൾതോറും നടത്തുവാൻ ആളുകളെ അയക്കുന്നതിൽ അവക്കുണ്ടാകാവുന്ന ചിലവുകളെ വഹിപ്പാനും തന്നെയിട്ടുമാത്രമല്ലാതെ പോറ്റെവിധത്തിൽ ചിലവു ചെയ്യുകൂടാത്തതാകുന്നു. പലിശകൊണ്ടു ടി. ഉദ്ദേശങ്ങൾക്കു യാതൊന്നിനും തികയാതെയിരിക്കുന്നടത്തോളം കാലമെല്ലാം പലിശയെ മുതലോടു ചേർത്തു സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൩. ഇതിനാൽ നിയമിക്കപ്പെടാവുന്ന ഉപദേശികൾ മൂവാണ്ടിലൊരിക്കൽ എങ്കിലും എല്ലാ ഇടവകകളും ചുറ്റിസഞ്ചരിച്ചു സഞ്ചാരപ്രസംഗങ്ങളും പ്രത്യേക മിഷ്യൻവേലകളും നടത്തേണ്ടതും അവരുടെ റിപ്പോർട്ടുകളും മേൽ പ്രാം വകുപ്പിന്ത. ബി. സി. ഖണ്ഡങ്ങളനുസരിച്ചു വല്ലവേലയും നടന്നാൽ അതിന്റെ റിപ്പോർട്ടും ഓരോ കറിക്കാർട്ടുകളോടു ചേർത്തു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. ഇന്നുമുതൽ മേലാൽ ൫. വർഷത്തേക്കു ഓരോ മുതലോടു ചേർത്തു ഞാൻ നിമിത്തമല്ലാതെ പിരിച്ചുണ്ടാകുന്ന ഓരോ നൂറുരൂപായും ഓരോരൂപാവീതം മേലാലും ഞാൻ ദാനം ചെയ്യുന്നതാകുന്നു. പലിശ കൊണ്ടോ ആദായം കൊണ്ടോ വരുത്തുന്ന സംഖ്യയുടെ തുക ആ സംഗതിയിൽ ഗണിക്കപ്പെടുന്നതല്ലാ.

നമ്മുടെ സഭയുടെ ആത്മീകവളർച്ചയ്ക്കും നിലനിൽപ്പിനും സ്ഥിരതയ്ക്കും ഇപ്രകാരം ഒരു സംഘമൊ സമൂഹമൊ ഉണ്ടാകേണ്ട ആവശ്യകതയേയും ഇല്ലാതിരുന്നാലുള്ള ഭവിഷ്യത്തേയും കുറിച്ചുകൂടി രണ്ടു പാക്കു പറയുന്നതു ഇവിടെ അനുചിതമായിരിക്കയില്ലെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. മേൽപ്രകാരം സുവിശേഷവേല നടത്തുന്നതിനു ഒരു സംഘമൊ സമൂഹമൊ നമ്മുടെ സഭയിൽ വളരെ മുമ്പുതന്നെ ആരംഭിക്കേണ്ടതായിരുന്നു. സഭയ്ക്കുപൊതുവിൽ ഭാരമായിട്ടുണ്ടായിരുന്ന വ്യവഹാരങ്ങളും മറ്റും കൊണ്ടു ഇതുവരെ അതിനു കഴിവുണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു പറയുന്നവരുണ്ടു. ഒഴിച്ചുകൂടാത്ത ആവശ്യങ്ങൾ എല്ലാം എത്ര ഭാരമായ ജോലികൾക്കിടയിലും നടക്കാതെ വരുന്നില്ലാ എന്നുള്ളതു സ്പഷ്ടമാണു പണമില്ലെന്നു വേറൊരു കുറവും പറയാറുണ്ടു. ഏതൊരു സംഗതിക്കും അതിനാവശ്യപ്പെട്ട പണം മുഴുവൻ മുമ്പേ ഉണ്ടാക്കികൊണ്ടു കായ്യത്തിനു ആരംഭിക്കയെന്നുള്ളതു അസാദ്ധ്യമായ സംഗതിയാണു. എത്രയുംഭാരമായിരുന്ന കക്ഷിവ്യവഹാരത്തിൽനാം ചിലവിട്ട പണത്തുക ഇപ്പോൾ തിട്ടപ്പെടുത്തി ആ പണം ശേഖരിച്ചുകൊണ്ടു വ്യവഹാരം കൊടുപ്പാൻ തുനിഞ്ഞിരുന്നെങ്കിൽ കക്ഷിവ്യവഹാരമെ ഉണ്ടാകുമായിരുന്നൊ എന്നു സംശയിക്കുന്നു. നമ്മുടെ "ദിവന്നാസ്യോസു" സിമ്മനാരിയുടെ നടത്തിപ്പും മേൽ പറഞ്ഞ സംഗതിക്കു വേറൊരു ദൃഷ്ടാന്തമാണു. അതിനാൽ പണമില്ലാഞ്ഞിട്ടു അത്യാവശ്യമായ ഒരു വേല ഇതുവരെ ആരംഭിച്ചില്ലെന്നു പറയുന്നതിൽ എത്രത്തോളം വാസ്തവമുണ്ടെന്നു സംശയിക്കുന്നു. അഥവാ പണം ഉണ്ടാക്കികൊണ്ടു തുടങ്ങേണ്ടതാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നതായാൽതന്നെയും പണം ഉണ്ടാകേണ്ട മാർഗ്ഗങ്ങളും കൂടെ നാം ഇതേവരെ ആലോചിക്കയൊ ആരംഭിക്കയൊ ചെയ്യാതിരിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി എന്തു പറയേണ്ടു എന്നറിയുന്നില്ല. കക്ഷിവ്യവഹാരത്തിലും പള്ളിവ്യവഹാരങ്ങളിലും നമ്മോടു ഏതിരിട്ട നിസ്സാരകക്ഷികൾ അവരുടെ തോൽവിക്കു ശേഷം നമ്മുടെ സഭയിൽ ഛിദ്രങ്ങളും കുഴപ്പങ്ങളും ഉണ്ടാക്കു

വാൻവേണ്ടി നടത്തുന്ന സുവിശേഷവേലയുടെ സംഗതി ഓർക്കുമ്പോൾ വിജാതികളായ നമ്മുടെ ഇരിപ്പിനെ എങ്ങിനെ കാറും വിധികാതിരിപ്പാൻ കഴിയും?

കുഞ്ഞാടുകളുടെ വേഷം ധരിച്ചുകൊണ്ടു നടക്കുന്ന ടി. ക്രൂരന്മാരുടെ ശ്രമത്താൽ നമ്മുടെ സഭയിൽ ഓരോ ഭാഗത്തു എന്തെല്ലാം കേട്ടുകൾ സംഭവിക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള കഥ ഇനിയും നാം അറിയാതെ ഉറങ്ങുന്നതു വളരെ അപകടമാകുന്നു. പണപ്പുരിവുകളെകൊണ്ടു നാം നമ്മുടെ സഭയെ പലപ്പോഴായി ആവശ്യത്തിലധികവും അർഹികളുടെ നിവൃത്തികപ്പുറവും ഭാരപ്പെടുത്തിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു വാസ്തവമാകുന്നു. എന്നാൽ ഭാരപ്പെടുത്താതെയും പ്രയാസം കൂടാതെയും പണം വർദ്ധിപ്പിക്കാവുന്ന അനേകമാർഗ്ഗങ്ങളെ നാം നമ്മുടെ അറിവുകേടുകൊണ്ടു നഷ്ടപ്പെടുത്തിയിട്ടും, നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നും ഉണ്ടു.

റീഗീസാ പിരിവു പോലെ ഭാരം കൂടാത്ത വിധത്തിൽ വല്ല പിരിവുകളും ഏർപ്പെടുത്തി സൂക്ഷിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ തന്നെയും ഏതു വല്യമുതൽ നമുക്കിപ്പോൾ ശേഷിക്കുമായിരുന്നു. ഇക്കാര്യത്തിൽ നമ്മുടെ ബുദ്ധികേടിനെപ്പറ്റി നി. വ. ദി. ശ്രീ. മാർ അത്തനാസിയോസു മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു തന്റെ പല പ്രസംഗങ്ങളിലും സൂചിപ്പിച്ചുപാഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി കേട്ടിട്ടുണ്ടു. സുറിയാനിസഭ സുവിശേഷവേലയിലേക്കു ശക്തിയോടെ ഉണർന്നേണ്ടകാലം ഏറ്റവും അതിക്രമിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇത്രവല്യ വേലയ്ക്കു ഭാരം നിസ്സാരമായ ആരംഭമൊ ശ്രമമൊ എന്തുമതിയാകുമെന്നു പലരും വിചാരിച്ചേക്കാം. ലോകത്തിൽ ഇപ്പോൾ മഹാ വലിയ ശക്തികളെ പ്രവൃത്തിക്കുന്ന വിശ്വവിശ്രുതമായ "വേദപുസ്തകസമൂഹ"ത്തിന്റെയും മറുപല സമൂഹങ്ങളുടേയും ആരംഭങ്ങൾ ഇത്രപോലെ നിസ്സാരങ്ങളായിരുന്നുയെന്നുള്ള വാസ്തവം അറിയുന്നവർക്കു സംശയത്തിനു വഴിയില്ലാത്തതാകുന്നു. സദൃശ്യമല്യമായ ചില മഹാവൃക്ഷങ്ങളുടെ തുടസ്സങ്ങൾ എത്രയും നിസ്സാരങ്ങളായ ഉറവകളിൽനിന്നാകുന്നുവല്ലൊ

ഇതിനെ കാലംചെയ്ത കൊച്ചുതിരുമേനിയുടെ സ്മാരകമായി ആരംഭിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി രണ്ടുവാക്കുകൂടി പറഞ്ഞവസാനിപ്പിക്കുന്നു. കൊച്ചുതിരുമേനി തന്റെ നിഷ്കളങ്കമായ ജീവിതത്താലും വൈരാഗ്യമേറിയ പ്രസംഗങ്ങളാലും ഒരു വല്യസമൂഹത്തെ സാധികാവുന്നതിൽ അധികം സുവിശേഷവേല നിർവ്വഹിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ ഇരുന്നിട്ടുള്ളതു. വല്യതിരുമേനി സഭയ്ക്കു ബാഹ്യമായിനടുത്തിപ്പാനുണ്ടായിരുന്ന പല വല്യസംഗതികളിൽ ഏർപ്പെട്ടിരുന്നതിനാൽ തനിക്കു ഇന കാര്യത്തിലുണ്ടായിരുന്ന അസൗകര്യത്തെത്താൻകൊച്ചുതിരുമേനിമൂലമായി സഭയിൽനിർവ്വിഘ്നം നടത്തിച്ചുപോന്നതു. തന്റെ വിയോഗത്താൽ ആ വേല നിന്നുപോയി എന്നു വരുന്നതും പോരാഞ്ഞതാണെല്ലൊ. നമ്മുടെ കർത്താവു കൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഉപമയിൽ ച

രയുംപ്രകാരം നിലത്തിൽ വീണ ചാകുന്ന കോതമ്പുമണിയിൽനിന്നു അധികം ഫലം പുറപ്പെട്ടുന്നതുപോലെ ഞങ്ങൾക്കുള്ള കണ്ണുകൾക്കുമാത്രം മറയപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഏതെങ്കിലും തന്റെ പ്രാർത്ഥനയാലും മറ്റും ഇവിടെ ഇരുന്നതിൽ അധികമായി നമ്മെ സഹായിപ്പാൻ ശക്തനായിരിക്കുന്ന നമ്മുടെ വന്ദ്യപിതാവിന്റെ സ്മാരകത്തെ കൊണ്ടാടുവാൻ താൻ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന വേലയെ നിലനിർത്തുന്നതിനുള്ള ഈ ശ്രമത്തേക്കാൾ തനിക്കു നമ്മുള്ള വേറൊന്നും ഉണ്ടായിരിക്കയില്ലെന്നുള്ള വിശ്വാസത്താൽ ഇതിനെ തന്റെ സ്മാരകമാക്കുന്നതു എത്രയും ഉത്തമമായിരിക്കുമെന്നു കരുതിയിട്ടുള്ളതാകുന്നു.

എന്നു മൂവാറ്റുപുഴ മുൻസിഫുകോടതി വക്കീൽ മഞ്ഞാടിക്കര പ്രവൃത്തി കുറിച്ചി മറിയിൽ കോലത്തുകളത്തിലായ അയ്ക്കരത്ത പുന്തുസു പുന്തുസു.

ഫാൺ-മാണ്ടു.
മേടമാസം ൨൰൰൰-.

ഏകാകിത്വത്തിന്റെ (ജൂഹിദായുസ്സിന്റെ) ഉന്നതമായ നടപടിയുടെ ശ്രേഷ്ഠതയെപ്പറ്റി.

ഒരു കഥ.

പിതാക്കന്മാരിൽ ദിവ്യ ദർശനങ്ങൾ കാണുന്ന ഒരു വൃദ്ധൻ ഉണ്ടായിരുന്നു അദ്ദേഹം ഇപ്രകാരം എഴുതിയിരിക്കുന്നു. മാമോദീസായിൽ ഉള്ളതായി ഞാൻ കണ്ടിട്ടുള്ള ആ ശകുനിയെതന്നെ ദയായവേഷം ഒരുത്തൻ ധരിക്കുമ്പോഴും ഞാൻ കണ്ടു.

രീശുയാസകാരനായ ഒരു വൃദ്ധൻ ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ഒരു വിഗ്രഹപുരോഹിതന്റെ പുത്രനാകുന്നു. ഞാൻ പൈതലായിരുന്നപ്പോൾ അമ്പലത്തിൽതന്നെ ഇരുന്നിരുന്നു. എന്റെ പിതാവു പലപ്പോഴും വിഗ്രഹത്തിന്റെ മറിയിൽ പ്രവേശിച്ചു ബലി കഴിച്ചിരുന്നു. ഒരു പ്രാവശ്യം ഞാനും ഒളിച്ചു അവന്റെ പിന്നാലെ കയറി. അപ്പോൾ സാത്താൻ ഇരിക്കുന്നതിനേയും അവന്റെ പട്ടാളം അവന്റെ മുൻപാകെ നിൽക്കുന്നതിനേയും ഞാൻ കണ്ടു. കണ്ടാലും അവന്റെ പിശാചുക്കളിൽ ഒരുവൻവന്നു അവനെ വന്ദിച്ചു. നീ എവിടെനിന്നു വരുന്നു എന്നു സാത്താൻ അവനോടു ചോദിച്ചു. ഞാൻ ഇന്നാടുകളിലായിരുന്നു. അവിടെ വലിയ കലഹവും യുദ്ധവും ഉണ്ടാക്കി രക്തം ചൊരിയിച്ചതിന്റെശേഷം നിന്നോടു പറവാനായി ഞാൻ വന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. എന്തു സമയം കൊണ്ടു നീ ഇതു പ്രവർത്തിച്ചു? എന്നു സാത്താൻ ചോദിച്ചു. മൂന്നു ദിവസം കൊണ്ടു എന്നു അവൻ പറഞ്ഞു. ഇത്രയും സമയംകൊണ്ടു നീ ഇതു മാത്രമെ ചെയ്തുള്ളോ? എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു അവനെ അടിപ്പാൻ കല്പിച്ചു. അപ്പോൾ വേറൊരുത്തൻ വന്നു അവനെ വന്ദിച്ചു. നീ എവിടെ നിന്നു വരുന്നു എന്നു ചോദിച്ചു. ആ പിശാചു ഉത്തരമായിട്ടു ഞാൻ സമുദ്രത്തിൽ ആയിരുന്നു. കുഴപ്പം ഉണ്ടാക്കി കപ്പലുകളെ മുക്കി വളരെ മനുഷ്യരെ കൊന്നു. ഇവയെ നിന്നോടു അറിയിപ്പാനായിട്ടു ഞാൻ വന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. എത്ര സമയംകൊണ്ടു ഇതു നീ ചെയ്തു എന്നു സാത്താൻ ചോദിച്ചു. ഇരുപതു ദിവസംകൊണ്ടു എന്നു അവൻ പറഞ്ഞു. ഈ ദിവസങ്ങളിൽ എല്ലാം ക്രൂടെ നീ ഇതു മാത്രമൊ ചെയ്തുള്ളു എന്നു പറഞ്ഞിട്ടു അവനെയും അടിപ്പാൻ കല്പിച്ചു. മൂന്നാമതു ഒരുത്തൻ വന്നു അവനെ വന്ദിച്ചു. നീ എവിടെനിന്നു വരുന്നു എന്നു അവൻ ചോദിച്ചു. അവൻ ഉത്തരമായിട്ടു ഞാൻ കുന്നുപ

ട്ടണത്തിൽ ആയിരുന്നു. അവിടെ ഒരു കല്യാണം ഉണ്ടായിരുന്നു. അവിടെ വല്യ യുദ്ധം ഉണ്ടാകി പല രക്തം ചിന്നി. മണവാളന്റെയും മണവാട്ടിയുടെയും കൂടെ ചിന്നി. ഇതു ഞാൻ പ്രവൃത്തിച്ചതിന്റെശേഷം നിന്നോടു അറിയിപ്പാൻ ഞാൻ വന്നു എന്നു പറഞ്ഞു. എത്ര ദിവസം കൊണ്ടു നീ ഇതു ചെയ്യു എന്നു ചോദിച്ചു. പത്തു ദിവസം കൊണ്ടു എന്നു പറഞ്ഞു. ഈ ദിവസങ്ങൾകൊണ്ടു നീ ഇതു മാത്രമൊ ചെയ്യുന്നു എന്നു പറഞ്ഞിട്ടു അവനേയും അടിപ്പാൻ കല്പിച്ചു. ഇതിന്റെ ശേഷം നാലാമതു ഒരുത്തൻ വന്നു അവനെ വന്ദിച്ചു. നീ എവിടെ നിന്നു വരുന്നു എന്നു ചോദിച്ചു. അവൻ ഉത്തരമായിട്ടു ഒരു ജൂഹീദായക്കാരനോടു യുദ്ധം ചെയ്തുകൊണ്ടു നാല്പതു സംവത്സരം ഞാൻ വനത്തിൽ താമസിച്ചു ഈ രാത്രിയിൽ അവനെ ഞാൻ വ്യഭിചാരത്തിൽ അകപ്പെടുത്തി എന്നു പറഞ്ഞു. ഇതു കേട്ടയുടനെ സാത്താൻ എഴുനേറ്റു അവനെ ആലിംഗനം ചെയ്തു ചുംബിച്ചു തന്റെ തലയിലെ കിരീടം എടുത്തു അവന്റെ തലയിൽ വച്ചു തന്റെ സിംഹാസനത്തിൽ അവനെ ഇരുത്തി പറഞ്ഞു ഈ വലിയ പ്രവൃത്തി ഇത്ര കാലം കൊണ്ടു നീ ചെയ്തല്ലൊ! എന്തെന്നാൽ ദയറായക്കാരന്റെ പീഡ പോലെ അത്ര സന്തോഷമുള്ള മറ്റൊന്നുമിനിക്കില്ലാ. എന്നാൽ ആ വൃദ്ധൻ പറഞ്ഞതു ഇതു ഞാൻ കണ്ടപ്പോൾ ദയറായക്കാരുടെ പദവി ഇത്ര വലുതൊ എന്നു ഞാൻ എങ്കൽ തന്നെ പറഞ്ഞുകൊണ്ടു എന്റെ രക്ഷയ്ക്കായി തിരുമനസ്സായ ദൈവത്തിന്റെ വ്യാപാരത്താൽ ഞാൻ വന്നു ദയറായക്കാരനായി.

ക്രിസ്ത്യാനികളുടെ ശത്രുവായിരുന്ന യൂലിയാനോസു രാജാവിന്റെ കാലത്തിൽ അവൻ പാരസ്യായിലേക്കു ഇറങ്ങി പോകുമ്പോൾ അവന്റെ ഒരു സാമാനം കൊണ്ടുവരുവാൻ വേഗം പടിഞ്ഞാട്ടു പോകുവാനായി ഒരു പിശാചിനെ അവൻ പറഞ്ഞയച്ചു. എന്നാൽ ആ പിശാചു പോകുമ്പോൾ ഒരു ജൂഹീദായക്കാരൻ വസിക്കുന്ന സ്ഥലത്തു എത്തി. ആ ജൂഹീദായക്കാരൻ രാവും പകലും പ്രാർത്ഥനയിൽനിന്നു അടങ്ങാതിരുന്നതിനാൽ പിശാചു ഒരു ഭാഗത്തേക്കും തിരിയാതെയും തന്റെ മുമ്പോട്ടു യാത്ര ചെയ്വാൻ പാടില്ലാതെയും നിന്നനിലയിൽ തന്നെ പതിനഞ്ചു ദിവസം നിന്നു. പിന്നത്തേതിൽ ഒന്നും പ്രവർത്തിക്കാതെ അവനെ അയച്ച രാജാവിന്റെ അടുക്കലേക്കു മടങ്ങി. ദുഷ്ടനായ യൂലിയാനോസു അവനോടു നീ എന്തുകൊണ്ടു ഇപ്രകാരം താമസിച്ചു എന്നു ചോദിച്ചു. ആ പിശാചു ഉത്തരമായിട്ടു ഇപ്രകാരം പറഞ്ഞു. ഞാൻ വരുവാൻ താമസിച്ചതും ഒന്നും പ്രവർത്തിക്കാതിരുന്നതും പ്രാർത്ഥനയിൽ നിലനിന്ന ഒരു ജൂഹീദായക്കാരൻ എന്നെ എതുത്തുകൊണ്ടാകുന്നു. അവന്റെ പ്രാർത്ഥന നിർത്തീട്ടു ഇനിക്കു കടന്നുപോകുവാൻ കഴിവുണ്ടാകുമെന്നു വിചാരിച്ചു പതിനഞ്ചു ദിവസം അവന്റെ അടുക്കൽ ഞാൻ താമസിച്ചു. അവൻ പ്രാർത്ഥന നിർത്താതിരുന്നതിനാൽ എന്റെ യാത്ര വിരോധിക്കപ്പെട്ടു. ഞാൻ താമസിക്കയും യാതൊന്നും പ്രവർത്തിക്കാതിരിക്കയും ചെയ്തു. ദുഷ്ടനായ യൂലിയാനോസു കോപിച്ചു ഞാൻ തിരിച്ചുവരുമ്പോൾ അവനോടു പ്രതികാരം ചെയ്യും എന്നു പറഞ്ഞു. എന്നാൽ ദൈവവ്യാപാരത്താൽ കുറെ ദിവസംകൊണ്ടു അവൻ കൊല്ലപ്പെട്ടു. ഉടനെ അവനോടുകൂടെ ഉണ്ടായിരുന്ന മന്ത്രി അവനുള്ള സകലവും വിറ്റു ദരിദ്രന്മാർക്കു കൊടുത്തു ആ ജൂഹീദായക്കാരന്റെ അടുക്കൽ വന്നു പരിശോധിക്കപ്പെട്ടു ദയറാക്കാരനായിരുന്നു. അവൻ ദൈവത്തെ നിരപ്പാക്കുന്ന ക്രിയകളാൽ നല്ല അവസാനം പ്രാപിക്കയും ചെയ്തു.

അനന്തരം ഈ ജൂഹീദായക്കാരൊടുകൂടെ മെസ്രോൻ ദേശത്തിൽ സഞ്ചരിച്ചു. അപ്പോൾ അന്യമനികൾ ഇരിക്കുന്നതു കണ്ടു അവരോടു നിങ്ങൾ എഴുനീറ്റു നിങ്ങൾ വാഴ്ത്തപ്പെടേണ്ടതിനു ജൂഹീദായക്കാരു സമാധാനം കൊടുപ്പിൻ. എന്തെന്നാൽ അവർ ദൈവത്തോടു ഇടവിടാതെ സംസാരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു അവരുടെ വാ പരിശുദ്ധമുള്ളതാകുന്നു.

പൂർത്തിയായി.

മിസ്റ്റർ കെ. പി. മാത്യു.

(തുടർച്ച)

മാർ ദീവന്നാസ്യോസ് ജൂബിലി സ്മാരകത്തെ സംബന്ധിച്ചു രണ്ടെഴുത്തുകളിൽ കാണുന്ന അഭിപ്രായങ്ങളിൽ നിന്നു ചില ഭാഗങ്ങൾ താഴെ പകർത്തുന്നു:—

ജൂബിലിസ്മാരക സംഗതിയിൽ കീർത്തിമുദ്ര ഏർപ്പെടുത്തണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചതു വളരെ നന്നായി. വേദപുസ്തകതർജ്ജമകായി ചെലവിട്ടുള്ളതു ഉചിതമായെങ്കിലും ഏതുത്തോളം ഗുണപ്രദമായിതീരുമെന്നുള്ളതു കണ്ടറിഞ്ഞുകൂടാ. യൂറോപ്പു, അമേരിക്കാ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ ഗ്രീക്ക, ലത്തീൻ മുതലായ പല പ്രാചീനഭാഷകളിലും അനേക നവീനഭാഷകളിലും അസാധാരണമൈപുണ്യം സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള മുപ്പതും നാല്പതും പണ്ഡിതന്മാർ യോജിച്ചു എട്ടും പത്തും വർഷം വേല ചെയ്തിട്ടു കൂടി മൂലത്തിലെ പൂർണ്ണമായ അർത്ഥം വരുത്തുന്നതിനു സാധിക്കുന്നില്ല. അങ്ങിനെയിരിക്കെ സുറിയാനി കൂടി ഒരുവിധം വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കുന്നതിനു ശക്തിയില്ലാത്തവർ ഭാഷാന്തരം ചെയ്താൽ ഏതുത്തോളം നന്നാകുമെന്നു ഒരുവിധം ഊഹിക്കാം. ഉപകാരമില്ലാതെ മാറുള്ളവക്കു പരിഹാസകാരണമായി തീരുമെന്നാണ തോന്നുന്നതു. ഇതു പെട്ടിക്കു പറഞ്ഞാൽ മുടക്കും. പിന്നെ പട്ടക്കാരെ യഥാശക്തി സഹായിക്കുന്നതിനു നീക്കിവച്ചിട്ടുള്ളതും വളരെ ആവശ്യം തന്നെ. എങ്കിലും നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതു എങ്ങിനെയെന്നാണ. അതുകൊണ്ടു അനാവശ്യ വഴക്കിനു കാരണമായി തീരാൻ വളരെ ഏർപ്പാടുണ്ടു. "യഥാശക്തി" എത്രത്തോളം വരുമെന്നു നിശ്ചയിക്കുമ്പോൾ ഭിന്നിപ്പുണ്ടാകും. ഇതു തെക്കരും വടക്കരും തമ്മിൽ ഒന്നുകൂടി അകലുന്നതിനു ഇട വരുത്തുമെന്നു ഭയമുണ്ടു. എന്നതന്നെയല്ല പള്ളിക്കാർ തമ്മിലും മത്സരത്തിനു കാരണമായി തീരും. ഇതൊന്നും കൂടാതെ കഴിഞ്ഞാൽ വളരെ ഭാഗ്യമായി. സ്മാരകത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ആലോചനയിൽ വടക്കരുടെ വാദം എന്തായിരുന്നെന്നു എനിക്കു ഇതുവരെ പൂർണ്ണമായി മനസ്സിലായിട്ടില്ല.....തെക്കർ ചില പള്ളിക്കാരും പണം കൊടുക്കാതെ പിൻവാങ്ങി നിന്നിരുന്നപോൽ—മദ്രാസ്. ഫ്രീ. പ്രസ്സ്.

൨. "വടക്കനിന്നു വളരെ കുറച്ചേ പിരിയൂ എന്നു ഞാൻ ആദ്യമെ നിശ്ചയിച്ചതാണ. ഏതായാലും വളരെ വ്യസനിക്കുകതന്നെ. ഇതിൽനിന്നു മാറുള്ളവർ ഊഹിക്കുന്നതു എന്തെന്നുവച്ചാൽ, സുറിയാനിസഭയെ നാശത്തിൽനിന്നു വീണ്ടെടുത്തു, ഇതു ഉന്നതിയിൽ വരുത്തിയ ആ മഹാന്റെ ഭഗീരഥപ്രയത്നത്തെക്കുറിച്ചു വടക്കർ അശേഷം കൃതഘ്നന്മാരാണെന്നാണ. അതു വലിയ കഷ്ടമാണ. പക്ഷെ വാസ്തവത്തിൽ ഈ കുറവിനു വേറെയാണ കാരണ

ങ്ങൾ. ഒന്നാമത്തതു തന്നെ തെക്കു നവീകരണക്കാരും പ്രൊട്ടസ്റ്റന്റുകാരും കിടക്കുന്നതു കൊണ്ടു അവരോടുള്ള മത്സരബുദ്ധിയാണ വളരെ പണം ഉണ്ടാക്കുന്നതു. അതു വടക്കു അശേഷമില്ല. തെക്കരെപോലെ വടക്കുള്ളവർക്കു നവീകരണക്കാരോടു വൈരമുണ്ടോ എന്നാലോചിക്കിൻ. രണ്ടാമത്തതു. മെത്രാച്ചൻ പ്രധാനമായിട്ടും അധികമായിട്ടും തെക്കാണ പരിചയിച്ചിട്ടുള്ളതു.... ...ഇതൊക്കെയാണ വടക്കു പിരിവു കുറയുന്നതിനുള്ള കാരണങ്ങൾ. കാരണങ്ങൾ എന്തൊക്കെയായാലും കുറവു വന്നതു വ്യസനികത്തക്കതുതന്നെ. കാരണങ്ങൾ അതിനെ അൽപാലഷ്കരിക്കുമെന്നു മാത്രമെയുള്ളൂ. ഫാ— ഫ— ഫൻാ,

ഒരു ഇംഗ്ലീഷ പുസ്തകത്തെ പറ്റി മിസ്റ്റർ മാത്യു ഫവ്ൻ എപ്രിൽ ൨൬. ൯ ഒരു സ്നേഹിതനു ഇപ്രകാരം എഴുതി:— "അംഗ്ലിയാ സഭയിലുള്ള അത്ഭുദീകൻ ഫാർ എന്ന അതുകൊണ്ടു എഴുതപ്പെട്ട "നിത്യമായ ആശ" എന്ന ഒരു പുസ്തകം എന്റെ കൈവശം കിട്ടിയിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായങ്ങൾ സുറിയാനി സഭയുടെതിനോടു മിക്കവാറും യോജിച്ചിരിക്കുന്നു. പുസ്തകം ഞാൻ മുഴുവനും വായിച്ചശേഷം അതിലെ അഭിപ്രായങ്ങളുടെ സ്വഭാവത്തെക്കുറിച്ചു വിവരമായി എഴുതിയയക്കാം. അതു മലയാളത്തിൽ തർജ്ജമ ചെയ്യുന്നതു നന്നായിരിക്കുമെന്നു എനിക്കു തോന്നുന്നു. നമ്മുടെ ഇടയിലുള്ള യോഗ്യന്മാരും ഉത്സാഹികളുമായവരിൽ ചിലർ അതു പരിഭാഷപ്പെടുത്താൻ ഉദ്യമിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

സമ്മേളനത്തെക്കുറിച്ചു മിസ്റ്റർ മാത്യു ഇപ്രകാരം എഴുതി:— "ഇയ്യാണ്ടിൽ സമ്മേളനത്തിനു വടക്കുനിന്നു ആരും തന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. ഇതു വലിയ സങ്കടം തന്നെ. ഇത്ര വളരെ ജനം ഉണ്ടായിരുന്നിട്ടു ഒരുവൻ പോലും ഉണ്ടായില്ലല്ലോ. എന്തു ചെയ്യാമല്ലെ. ഇത്തവണ ഞാൻ ഒരു പ്രസംഗം എഴുതി അയച്ചിരുന്നു. പരീക്ഷയുടെ ധൃതിസമയത്താണു എഴുതിയതു. രണ്ടാമത്തു വായിക്കുന്നതിനു കൂടി തരമായില്ല എന്തൊ ചിലതൊക്കെ എഴുതിയെന്നെയുള്ളൂ. അതിൽ ചിലതെല്ലാം കുറെ കഠിനമായിപ്പോയെന്നു വച്ചു എഴുത്തുകളഞ്ഞതെ. പട്ടക്കാരെയും മേൽപട്ടക്കാരെയും സാമാന്യത്തിലധികം ശകാരിച്ചിട്ടുണ്ടു. അതു ഭാഗങ്ങളായിരിക്കാം എടുത്തുകളഞ്ഞതു. പഠവൂർ ൨൨. ൫. ഫൻ൦൦.

നാലഞ്ചു കൊല്ലത്തിനുമുമ്പു ലോകാവസാനമായെന്നു ഒരുവിഭാഗം അഭിപ്രായപ്പെട്ടതിനെ സംബന്ധിച്ചു വളരെ ബഹളമുണ്ടായല്ലൊ. ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചു മിസ്റ്റർ മാത്യുവിന്റെ ഒരെഴുത്തിൽ ഇപ്രകാരം കാണുന്നു:— ഇതിനിടയ്ക്കു ലോകവും അവസാനിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഇല്ലെന്നാരുപറയും? വിദ്വാൻകുട്ടിയുടെ പിൻഗാമികൾ ചിലർ തെക്കു കിടന്നു പായുന്നതു ലോകം അവർ പറഞ്ഞതുപോലെ അവസാനിച്ചു; ഇപ്പോൾ അവർ "സുവക്കി"ൽ താമ

സികയാണെന്നല്ലെ? അതുപോലെ നാം വേറൊരു ലോകത്തിച്ച ല്ലെന്നു ആരു പറയും? ആദ്യത്തെ ലോകത്തിൽതന്നെയെന്നു കാണി ക്കണമെങ്കിൽ നാം കാണുന്നതും കേൾക്കുന്നതുമെല്ലാം അതുതന്നെ യെന്നു സാധിക്കേണ്ടയൊ. ശരി. അപ്പിടിയല്ലെ കള്ളി. വലിയ വ ലിയ തത്വങ്ങളാണികൾ കൂടി കടിച്ചുകീറുന്നു. ചിലർ മായയെന്നും ചിലർ അല്ലെന്നും; തോന്നുന്നെയുള്ളു വസ്തുവത്തിലില്ലെന്നും മറ്റു മല്ലെ പറയുന്നതു. പിന്നെ എങ്ങിനെ നിശ്ചയിക്കാം. മദ്രാസ. ഫ്രീ. ക്രിസ്ത്യൻ.

൧൯൯൦ കൈവശം കിട്ടിയ എഴുത്തുകളിൽ നിന്നു പ്രസ്താവ യോഗ്യങ്ങളായ ഭാഗങ്ങൾ പകർത്തികഴിഞ്ഞു. സുറിയാനിസമുദായം നന്നായികാണണമെന്നും വടക്കരുടെ ഇടയിൽ വിദ്യാപ്രചാരം വ രണമെന്നും മറും മിസ്റ്റർ മാത്യൂവിനുണ്ടായിരുന്ന അനേകം അഗ്ര ഹങ്ങൾ ഈ എഴുത്തുകളിൽനിന്നു വെളിപ്പെടുന്നുണ്ടല്ലൊ. ഇദ്ദേഹ ത്തിന്റെ സ്മാരകമായി വല്ലതും ഏർപ്പാടു ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നും അ തു തുലുവാസ്ക്കൂളിനെ സംബന്ധിച്ചായിരിക്കണമെന്നും ഇക്കാര്യ ത്തിൽ മിസ്റ്റർ മാത്യൂവിന്റെ കുടുംബക്കാർ മുന്നിട്ടുനിന്നു പ്രവർത്തി ക്കാൻ ഇടയുണ്ടെന്നും മറും മലയാളമനോരമപത്രത്തിൽ ഒന്നരണ്ടു യോഗ്യന്മാർ എഴുതിക്കാണുകയുണ്ടായി. പരോപകാരകങ്ങളായി മി സ്റ്റർ മാത്യൂവിനു ഉണ്ടായിരുന്ന അനേകം അഗ്രഹങ്ങളിൽ ഒന്നെ കിലും സാധിക്കാതെ അദ്ദേഹം അകാലമരണം പ്രാപിച്ചതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തെക്കുറിച്ചു നമുക്കുള്ള സ്മരണയും നശിച്ചുപോകുന്നതു കഷ്ടമാണ. അതുകൊണ്ടു അദ്ദേഹത്തിന്റെ സ്മാരകമായി എന്തെങ്കി ലും ഏർപ്പാടു ചെയ്യാൻ സമ്പന്നന്മാരായ കുടുങ്ങരെ കുടുംബക്കാർ ആലോചിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതു എത്രയും ഉചിതവും ഉത്സാഹജന കവും ആണെന്നു സംശയമില്ല. ഈ ആലോചന അചിരേണ ഫ ലിച്ചുകാണ്മാൻ സർവ്വശക്തൻ സംഗതിയാകട്ടെ.

൧൯൯൦- ബി. സി.

സുറിയാനിസഭയും സുവിശേഷവേലയും

മലങ്കര ഇടവക പത്രിക പത്രാധിപർ അവർകൾക്കു.

പ്രിയപത്രാധിപർ അവർകളെ? സുറിയാനിസഭയിൽ സുവി ശേഷവേല ഇല്ലാതിരുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഇതരസഭക്കാരു ടെ ആക്ഷേപത്തിനു സമാധാനമായി പ്രസ്തുതവേലയിൽ ശരിയായി പ്രവേശിക്കുന്നതിനു സുറിയാനിസഭയ്ക്കു ഇതുപര്യന്തം സാവകാശമു ണ്ടായിരുന്നില്ലെന്നും തന്നിമിത്തം ഈ കുറ്റാരോപണം അകാലിക മാണെന്നും മറ്റും മുൻ ഒരുലക്കം പത്രികയിൽ പ്രസ്താവിച്ചുകണ്ടതാ യി ഞാൻ ഓർക്കുന്നുണ്ടു.

എന്നാൽ സുറിയാനിസഭയുടെ അടുത്ത രണ്ടു സംവത്സരങ്ങൾക്കിടയിൽ ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരുന്ന കുഴപ്പങ്ങൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ മനസ്സിലാക്കീട്ടുള്ള ആളാണു അതു ലേഖകകത്താവെന്നു സമ്മതിക്കുമെന്നിരുന്നാലും എതൊരുവനും മഹത്തറിയുന്നതും ഫലപ്രാപ്തിയുള്ളതും സുറിയാനിസഭയുടെ ബാഹ്യമായും അന്തരംഗമായുമുള്ള നിലനില്പിനു ആവശ്യകമായി തീർന്നിരിക്കുന്നതുമായ ഈ വേലയെ ആരംഭിക്കുന്നതിനു ന്യായമായി പറയത്തക്ക യാതൊരു പ്രതിബന്ധവും ഈ കാലത്തു ഇല്ലെന്നതന്നെയുമല്ലാ ഇത്രയും സുലഭമായ ഒരു സാവകാശം ഇനിയും കിട്ടുമൊ എന്നുകൂടി സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

സുറിയാനിസഭയിലുള്ള ഓരൊ അടുക്കളയേയും ജീവനോടെ ഭക്ഷിച്ചുകളയുന്നതിനും, ഇടയന്മാരെ സ്വാധീനമാക്കുന്നതിനും, അതിന്റെ പച്ചമേച്ചിൽ സ്ഥലങ്ങളേയും പുൽമാലികളേയും, ആട്ടിൻതൊഴുത്തുകളെയും, അപഹരിക്കുന്നതിനും മറ്റുമായി ചെയ്യിട്ടുള്ള വിവിധപ്രയത്നങ്ങളും ഫലപ്രാപ്തിയുള്ളവയാണെങ്കിട്ടും "കുളം കലക്കി പരുന്തിനു കൊടുക്കണം" എന്നു പറയുന്ന പഴമൊഴിപോലെ ഒരുതരം മക്കടമുഷ്ടി പിടിച്ചുംകൊണ്ടു തങ്ങളുടെ അഭിലാഷത്തെ വല്ലപ്രകാരത്തിലും സാധുകരിക്കണമെന്നുള്ള ദുഷ്ടവിചാരത്തോടുകൂടി അടിസ്ഥാനം ഇളകാറായപ്പോൾ ഒരു നവീനസൂത്രവും കണ്ടുപിടിച്ചുകൊണ്ടു ഇതാ പുറത്തു ചാടിത്തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു.

ജീവിതമത്സരം അതിന്റെ പരമകാഷ്ഠയെ പ്രാപിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ കാലത്തു "വയറുകഴിപ്പാൻ വകയില്ലാഞ്ഞു, വറയൊഴിയുന്നെ ദേവതമാരെ" എന്നുള്ളതുപോലെ ഉലകത്തിൽ തങ്ങളെക്കാൾ ഭക്തന്മാരാരുമില്ലെന്നുള്ള ഭാവത്തോടും ഓരൊ റബ്ബറിട്ട വേദപുസ്തകവും കയ്യിൽ എടുത്തും വേദവാക്യങ്ങളെ തലകീഴായി മറിച്ചു വ്യാഖ്യാനിച്ചും അവരവരുടെ അഭിപ്രായത്തിനു തക്കവണ്ണം വേദവാക്യങ്ങളെ കൂട്ടിക്കുഴച്ചു ക്രിസ്തുമതത്തിനു വിപരീതമായി ഉപദേശിച്ചും, നശീകരണത്തിന്റെ നശീകരണവും പ്രസംഗിച്ചുകൊണ്ടു ടി. സമൂഹത്തിലെ കീടങ്ങളായ ഒരുതരം യമണ്ടന്മാരുടെ പുറപ്പാടിനെയാണു "നവീനസൂത്രം" എന്നു മുമ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു.

ഞങ്ങളുടെ ഈ വടക്കൻദേശത്തു ശരിയായ വിദ്യാസമ്പാദനത്തിനു തക്കവണ്ണമുള്ള യാതൊരു മാർഗ്ഗങ്ങളും, ഞങ്ങളും പൊന്നതമ്പുരാന്റെ പ്രജാംശങ്ങളാണെന്നുള്ള കരുതൽ ഗവർമ്മെണ്ടിൽനിന്നും കിട്ടെപള്ളി മുതലുകളെ ഭൂതത്തന്മാരെപോലെ കാത്തുവച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പള്ളിപ്രമാണികളാകട്ടെ ഞങ്ങളുടെ ആത്മീകപിതാക്കന്മാരാകട്ടെ, ഉണ്ടാക്കിതരാഴികയാൽ ഞങ്ങൾക്കു സ്വയമായൊ അല്ലാതെയൊ വൈദികജ്ഞാനം സമ്പാദിക്കുന്നതിനു നിവൃത്തിയില്ലാതിരിക്കുന്ന ഈസന്ദർഭത്തിൽ തക്കംനോക്കി മേൽപറഞ്ഞ ഒരുവകക്രൂട്ടർ അവ

രുടെ പരിഷ്കരിക്കപ്പെട്ട നശീകരണ ഉപദേശങ്ങളുമായി ഈ സഥലങ്ങളിലെ സാധുക്കളുടെ ഇടയിൽ വന്ന സുറിയാനിസഭ അശേഷം തെറ്റാണെന്നും അതിന്റെ മഹിമയേറിയ ഉപദേശരീതികൾ എല്ലാം നരകപന്ഥാവിലേക്കു കൊണ്ടുപോകുന്നതാണെന്നും സഭയുടെയൊ പട്ടക്കാരുടെയൊ ആവശ്യകത ഇല്ലെന്നും മറുമുള്ള മതവിപരീതങ്ങളെ ഉപദേശിച്ചു പ്രത്യക്ഷമായി കുറെപേരേയും അപ്രത്യക്ഷമായി അനേകരേയും ഇവരുടെ വലയിൽ ബന്ധിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ ക്രൂരരുടെ ശക്തി സാധുക്കളുടെ ഇടയിൽഎത്രത്തോളം പ്രബലപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നൊ പ്രബലപ്പെടുമെന്നൊ എന്നുള്ള വിചാരങ്ങളൊ അന്വഷണങ്ങളൊ പറയത്തക്കവയായി യാതൊന്നും ഞങ്ങളുടെ ഇടയന്മാർക്കുള്ളതായി കാണുന്നില്ലാ. ഇവരുടെ ഉപദേശത്തിൽ വിശ്വസിച്ച ഒരുത്തനെയൊ അല്ലെങ്കിൽ പലരെയൊ സഭയിൽനിന്നു മുടക്കിയതുകൊണ്ടൊ, അവനൊടൊ അല്ലെങ്കിൽ അവരോടൊ ഈ ക്രൂരരുടെ ഉപദേശതെറ്റുകളെയും വഞ്ചനകളെയും പ്രസംഗിച്ചതുകൊണ്ടൊ, മാത്രം തൃപ്തിപ്പെട്ടുകളയാമെന്നു വിചാരിക്കുന്ന കാലവും അതിക്രമിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നൊ പറയുന്നതിനു യാതൊരു സന്ദേഹവുമില്ലാ. സകാരണം സംഗതികളെ മനസ്സിലാക്കണമെന്നും അപ്രകാരം മനസ്സിലാക്കിയതിനു ശേഷം അതെവിധത്തിൽ വിശ്വസിക്കുകയൊ പ്രവൃത്തിക്കുയൊ ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നുമുള്ള അറിവു വർദ്ധിച്ചുവരുന്നതായ കാലത്തിൽ ആത്മീകമായൊ ലൌകീകമായൊ ഒരൊരുത്തൻ അവനവന്റെ മനസ്സിൽ സാധിച്ചിട്ടുള്ളതിനു വിപരീതമായി പ്രവൃത്തിപ്പിക്കുന്നതിനു അചിരങ്ങളായ വല്ല പ്രതിബന്ധങ്ങളും എത്രത്തോളം ഉതകുന്നവയാണെന്നുള്ളതു സഭാദ്ധ്യക്ഷന്മാർ പ്രത്യേകം ആലോചിക്കേണ്ടിയ സമയവും അടുത്തിരിക്കുന്നു. അതിനാൽ വടക്കരായ ഞങ്ങൾക്കു ശരിയായ ഉപദേശങ്ങളെ സുലഭമാക്കിതരുവാനും ഈ അന്ധകാരത്തിൽനിന്നും ഞങ്ങളെ വിമോചിച്ചു സത്യ വെളിച്ചത്തിലെക്കു നടത്തുവാനും പ്രത്യേകം ചുമതലപ്പെട്ടുകൊണ്ടു ഉപദേഷ്ടാക്കന്മാർ ഞങ്ങൾക്കും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതും അവർ ഇവിടെയും ഇതുപോലെ എല്ലാസഥലങ്ങളിലും സഞ്ചാരപ്രസംഗങ്ങളും പ്രത്യേക പ്രസംഗങ്ങളും ചെയ്തു സുറിയാനിസഭയിൽ ഒരു ശരിയായ ആത്മീക ഉണർച്ചു ഉണ്ടാക്കിതീർക്കുകയും ഇടവകകൾതോറും ഞായറാഴ്ചപള്ളിക്കൂടങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തി പൈതങ്ങൾക്കു ശരിയായ വേദയറിവു വരുത്തികൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ ഇതെവരെ ഈ സഭയ്ക്കുവേണ്ടി ചെയ്തിട്ടുള്ള സകലപ്രയത്നങ്ങളും നിഷ്ഫലമായിപ്പോകുമെന്നു ബുദ്ധിയുള്ള ഏവരും മനസ്സിലാക്കികൊള്ളട്ടെ.

(തുടരും)

ഏന്നൊരു വടക്കൻ

കഴിഞ്ഞുപോയ മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വറുഗീസുമാപ്പിള അവർകൾ.

മലയാള മനോരമാ പത്രാധിപർ മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വറുഗീസു മാപ്പിള എം. ആർ. എ. എസ്. അവർകൾ ഈ മാസം പന്ത്രണ്ടാം ബുധനാഴ്ച ഉച്ചതിരിഞ്ഞ സമയം തന്റെ സ്വഭവനമായ തിരുവല്ലാ ഇരുപ്പള്ളിപ്രാ ചെറുവാനപ്പള്ളിൽ വച്ചു പരലോകപ്രാപ്തനായിരിക്കുന്ന എന്നുള്ള ദുഃഖവർത്തമാനം അത്യന്ത വ്യസനപൂർവ്വം വായനക്കാരെ അറിയിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ഇദ്ദേഹം ഒരു രോഗിയായിട്ട് ഒരു വർഷത്തിൽ അധികം കാലമായി എന്നതോന്നുന്നു. ഇതിനിടയിൽ നാട്ടു ചികിത്സയും ഇംഗ്ലീഷ ചികിത്സയും മാറി മാറി പരീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനാൽ ചില സമയം കുറെ സുഖം കണ്ടിരുന്നു എന്നല്ലാതെ ഈ കാലത്തിനിടയിൽ അശേഷം അരോഗിയായി ഒരിക്കലും അദ്ദേഹം ഇരുന്നിട്ടില്ല. മിസ്റ്റർ വറുഗീസ മാപ്പിള അവർകൾ തെക്കെദിക്കിൽ ഒരു പ്രധാന സുറിയാനി കുടുംബമായ കണ്ടത്തിൽ കുടുംബത്തിൽ ജനിച്ചു. മലയാളം, സംസ്കൃതം, ഇംഗ്ലീഷ, ഈ മൂന്നു ഭാഷകളിലും അസാമാന്യ പാണ്ഡിത്യം സമ്പാദിച്ചിരുന്നു. ഒരു വിദ്യാർത്ഥിയായിരുന്ന കാലത്തുതന്നെ കവിയെന്നുള്ള പേരിനു അർഹനാകുവാൻ തക്കവണ്ണം ചില കൃതികൾ ചമക്കയുണ്ടായി. പിൻകാലത്തു അദ്ദേഹത്താൽ രചിക്കപ്പെട്ട ഗദ്യപദ്യകൃതികളെക്കുറിച്ചു വിശേഷിച്ചു പറയണമെന്നില്ല. കൊച്ചിയിൽനിന്നും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിവരുന്ന കേരളമിത്രം എന്ന മലയാള പത്രത്തിന്റെ ആരംഭകാലത്തു അതിന്റെ പത്രാധിപത്യം വഹിച്ചശേഷം മിസ്റ്റർ വറുഗീസ മാപ്പിള കോട്ടയം സി. എം. എസ്. കോളെജിൽ മലയാളം മുൻഷിയായി കുറെനാൾ ജോലി നോക്കിവരുമ്പോൾ പത്രാധിപത്യ ജോലിയിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന അഭിരുചി മലയാള മനോരമയെ ഉൽപ്പാദനം ചെയ്യിക്കുന്നതിനു ഇദ്ദേഹത്തെ ഉത്സാഹിപ്പിച്ചു. മലയാള മനോരമയെ തിരുവിതാംകോട്ടെ നാട്ടുഭാഷാപത്രങ്ങളിൽ പ്രധാന പത്രമെന്നു പറയത്തക്കനിലയിൽ വരുത്തിയതു മിസ്റ്റർ വറുഗീസ മാപ്പിളയുടെ അധിപത്യ വൈശിഷ്ട്യം കൊണ്ടല്ലാതെ മറ്റൊന്നുമല്ല.

അദ്ദേഹത്തിന്റെ അനേക ഗുണങ്ങളെ ഇവിടെ വർണ്ണിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല. സുറിയാനി സമുദായത്തിന്റെ ഉയർച്ചയ്ക്കു മിസ്റ്റർ വറുഗീസ മാപ്പിള ചെയ്തിട്ടുള്ള അനല്പമായ സഹായവും സഹകരണവും ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കാതിരിപ്പാൻ പാടില്ല. സമുദായത്തിനു പറയത്തക്ക ഒരു ഇംഗ്ലീഷ പാഠശാല ഇല്ലാതിരുന്ന കാലത്തു മാർ ദീവന്നാസ്യോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമ

നസ്സിലെ പരിശ്രമത്താൽ സ്ഥാപിച്ച മാർ ദീവന്നാസ്യോസു സിമ്മനാരി കെട്ടിടം ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂളായി നടത്തുവാൻ ഇട വന്നതും അതിനെ ഇത്രത്തോളം ഉൽകൃഷ്ടാവസ്ഥയിൽ കൊണ്ടുവന്നതും ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉത്സാഹവും സിമ്മനാരി മാനേജിങ്ങ് കമ്മട്ടി സിക്രട്ടെരി എന്ന നിലയിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള പരിശ്രമവുമായിരുന്നു എന്നു പറവാൻ സംശയമില്ല.

കുബ്ബാനക്രമം, ക്യത്താനമസ്കാരം മുതലായവയിൽ കാണുന്ന ഗീതങ്ങൾ മൂലത്തിലുണ്ടായിരുന്ന അർത്ഥഭേദം കൂടാതെ സുറിയാനി രാഗത്തിൽ ചമച്ചതും ഇദ്ദേഹം തന്നെയായിരുന്നു. തിരുവല്ലായിൽ അടുത്ത കാലത്തു ആരംഭിച്ച തിരുമൂലവിലാസം പെൺപള്ളിക്കൂടം സ്ത്രീവിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ സുറിയാനി സമുദായം കാണിച്ചുപോരുന്ന ഔദാസീന്യത്തെ നീക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ആയുധമായി മിസ്സർ വടശ്ശീസ മാപ്പിള ചെയ്തിട്ടുള്ള പരിശ്രമവും സഹായവും കൊണ്ടു മാത്രം ഉണ്ടായിട്ടുള്ളതും അതു നിലനിൽക്കുന്നകാലത്തോളം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഒരു നിത്യ സ്മാരകമായിരിക്കുന്നതും ആണെന്നു പറവാൻ സംശയമില്ല.

സ്വഭാവത്താൽ ശാന്തശീലനും, പരോപകാരതല്പരനും, ദയാലുവും പരഗുണകാംക്ഷിയും, ഉത്സാഹശീലനും, ആയിരുന്ന ഈ മഹാന്റെ വിയോഗം സുറിയാനി സമുദായത്തിനു വിശേഷിച്ചും, കേരളനാട്ടിനും ഭാഷയ്ക്കും പൊതുവിലും ഒരു നഷ്ടമാണെന്നു ധൈര്യസമേതം പറയാവുന്നതാകുന്നു.

ഈ മഹാന്റെ ഒരു സ്മാരകം ഏർപ്പെടുത്തുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഏറിയ സ്നേഹിതന്മാർ ഉത്സാഹിക്കുമെന്നുള്ള ഞങ്ങളുടെ വിശ്വാസത്തെ ഇവിടെ സൂചിപ്പിച്ചുംകൊണ്ടു അനിവാര്യമായ ദുഃഖത്തിൽ മുഴുകികിടക്കുന്ന അദ്ദേഹത്തിന്റെ കുടുംബത്തോടും മിത്രങ്ങളോടും കൂടി ഇടവകപ്പത്രികയും അനുശോചിക്കുന്നു.

വിശുദ്ധ കുബ്ബാന.
(തുടർച്ച)

൨. ാം ലൂകത്തിൽ നിന്നും. ശ്ലീ. യോഹന്നാ- അദ്ധ്യായം.

൨൫. ാം വാക്യത്തിൽ കർത്താവു ഉപദേശവിഷയം മാറുന്നു എന്നു തെളിഞ്ഞല്ലൊ. ൨൫ മുതലുള്ള വാക്യങ്ങളിലെ ഉപദേശത്തിന്റെ അർത്ഥം എന്താണെന്നു നോക്കാം. മിശിഹായുടെ പ്രസംഗത്തെ കേട്ടവർ അതിനു കൊടുത്ത അർത്ഥം എന്താണെന്നും, തന്റെ അഭിപ്രായപ്രകാരം ആ അർത്ഥം ശരിയാണൊ അല്ലയൊ എന്നും നോക്കിയാൽ ഇതു തെളിയുന്നതാണ്. അവർ അതിനെ മിശിഹായുടെ ശരീരരക്തങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ഉപദേശമെന്നു മനസ്സിലാക്കുകയും അങ്ങിനെ

മനസ്സിലാകിയതിനെ മശിഹാ തിരുത്തികൊടുക്കാതെ ആ ഉപദേശത്തെതന്നെ വീണ്ടും ഉറപ്പിച്ചു പറകയും ചെയ്യുന്നു എങ്കിൽ അവർ മനസ്സിലാകിയ്യു മ്ശിഹാ ഉദ്ദേശിച്ചുപറഞ്ഞതായ അർത്ഥംതന്നെ ആണെന്നും ആ അർത്ഥത്തെ അത്രെ നാമും മനസ്സിലാക്കേണ്ടിയതെന്നും തെളിയുന്നുവല്ലൊ. യഹൂദന്മാർ അതിനെ ഏതർത്ഥത്തിൽ മനസ്സിലാകി എന്നു നമുക്കു നോക്കാം.

൨൯. മുതൽ ൩൨. വരെയുള്ള വാക്യങ്ങളിലെ ഉപദേശത്തെ യഹൂദന്മാർ തെറ്റിധരിച്ചപ്പോൾ താൻ പഠിപ്പിക്കുന്നതു വിശ്വാസത്തെക്കുറിച്ചാകുന്നു എന്നു വിവരിച്ചു അവരുടെ തെറ്റിനെ തിരുത്തികൊടുത്തു (൩൩.-ാം വാക്യം) അതിന്റെ ശേഷം ആ ഭാഗം (൫൧.-ാം ഭാഗം) അവസാനിക്കുന്നതുവരെ പ്രത്യക്ഷമായി അത്രെ മ്ശിഹാ സംസാരിക്കുന്നതു. ഇങ്ങിനെ പഠിപ്പിച്ചതിനെ അവർ തടസ്സം പറയാതെ കേട്ടുകൊണ്ടിരുന്നു. താൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നു ഇറങ്ങിവന്നു യെന്നുസമ്മതിക്കുന്നതിനുമാത്രമെ അവർക്കു വൈമനസ്യം ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. ൫൮.-ാം വാക്യത്തിന്റെ ശേഷവും ഉപദേശവിഷയം മാറിയിട്ടില്ലെന്നു അവർക്കു തോന്നി എങ്കിൽ ആ ഉപദേശത്തിനു എതിർ പറയുവാൻ അവർ തുനിയുമൊ? മുൻപു പറഞ്ഞ തടസ്സംതന്നെ വീണ്ടും അവർ പറയുമൊ? എന്നാരു തന്റെ മാംസം ഭക്ഷിക്കണമെന്നു മ്ശിഹാ പറഞ്ഞ ഉടനെ (൫൨.-ാം വാക്യം) "അവന്റെ മാംസത്തെ ഭക്ഷിപ്പാനായിട്ടു നമുക്കു തരുവാൻ ഇവന്നു എങ്ങിനെ കഴിയും?" എന്നു അവർ തടസ്സം പറഞ്ഞു. ഇതിനു നിന്നു രണ്ടു സംഗതികൾ വെളിവാകുന്നു.

൧. രണ്ടാം ഭാഗത്തിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നതായുള്ള വാചകങ്ങൾ ഒന്നാംഭാഗത്തേതിൽ നിന്നു വ്യത്യസ്തമായ അർത്ഥം ധരിക്കേണ്ടതാണെന്നു യഹൂദന്മാർ മനസ്സിലാകി. എന്തെന്നാൽ തന്റെ മാംസം ഭക്ഷിക്കേണമെന്നു പറഞ്ഞതിൽ നിന്നു തന്നിൽ വിശ്വസിക്കേണം എന്ന അർത്ഥം ധരിച്ചാൽ മതി എന്നു അവർ മനസ്സിലാകി എങ്കിൽ ഈ മാംസഭോജനം എങ്ങിനെ ഉണ്ടാകും എന്നു (൫൨.-ാം വാക്യത്തിൽ) അവർ വാദിക്കുന്നതിനുകാരണം ഉണ്ടൊ? അപ്പൊസ്തലനാൽ നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ പ്രസംഗമദ്ധ്യെവച്ചു ഒരു വിഷയമാറ്റം ഉണ്ടായി എന്നു യഹൂദന്മാർ മനസ്സിലാകി.

൨. അവന്റെ മാംസത്തെ ഭക്ഷിപ്പാനായിട്ടു നമുക്കു തരുവാൻ ഇവന്നു എങ്ങിനെ കഴിയും എന്നു അവർ ചോദിക്കുന്നു. പ്രത്യക്ഷമായി മാംസം ഭക്ഷിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചാകുന്നു അവർ ഈ ഉപദേശത്തെ മനസ്സിലാകിയതു അല്ലെങ്കിൽ "അവന്നു എങ്ങിനെ കഴിയും എന്നു അവർ ചോദിക്കുന്നതിന്റെ അർത്ഥം എന്തു? പ്രാവർത്തിപ്പാൻ പ്രയാസമുള്ളതായ ഒരു സംഗതിയെ അത്രെ താൻ പഠിപ്പിക്കുന്നതെന്നു അവർക്കു തോന്നിയതുകൊണ്ടല്ലയൊ അവർ ഈ ചോ

ന്ന് ചോദിക്കുന്നതു? ഈ (രണ്ടാം) ഭാഗത്തെ യാതൊരു ശ്രദ്ധാർത്ഥവും ക്രൂടാതെ പ്രത്യക്ഷമായ അർത്ഥത്തിൽ അതായതു മാംസം ഭക്ഷിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചുതന്നെ അവർ മനസ്സിലാക്കി.

ചുരുക്കിപറഞ്ഞാൽ മശിഹായുടെ പ്രസംഗമദ്ധ്യേവച്ചു ഉപദേശവിഷയം മാറി എന്നും രണ്ടാമത്തെ ഉപദേശം (2-ാം ഭാഗം) തെളിവായി മാംസഭോജനത്തെക്കുറിച്ചാണെന്നും യഹൂദന്മാർ മനസ്സിലാക്കി എന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു.

ഇനിയും തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാനുള്ളതു അവർ ധരിച്ച അർത്ഥം ശരിയാണൊ അല്ലയൊ എന്നതത്രെ. ഇതുപോലെയുള്ള സന്ദർഭങ്ങളിൽ മ്ശിഹായുടെ പതിവു എന്തായിരുന്നു എന്നു ആലോചിച്ചാൽ ഇതു തെളിയുന്നതാണ്. തന്റെ പ്രസംഗത്തെ കേൾവിക്കാർ തെറ്റിധരിച്ചിട്ടുള്ളപ്പോൾ താൻ എന്തു ചെയ്യു എന്നും താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ അർത്ഥത്തെ അവർ ശരിയായി ധരിച്ചിട്ടുള്ളപ്പോൾ താൻ എന്തു ചെയ്യു എന്നും നോക്കാം.

എ. മ്ശിഹായുടെ പ്രസംഗത്തിന്റെ ശ്രദ്ധാർത്ഥത്തെ അവർ മനസ്സിലാക്കാതെ അക്ഷരപ്രകാരമുള്ള അർത്ഥത്തെ ധരിച്ചപ്പോൾ താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ അർത്ഥം അവർ ധരിക്കേണ്ടതിന്നുവേണ്ടി അതായു അവരുടെ തെറ്റിധാരണയെ നീക്കുന്നതിന്നായി അവരെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കുക തന്റെ പതിവായിരുന്നു എന്നു താഴെ പറയുന്ന ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾകൊണ്ടു കാണാം.

എ-ാം ദൃഷ്ടാന്തം

നമ്മുടെ കർത്താവും നിക്കോദീമോസും തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണത്തെ നോക്കാം "ഒരുത്തൻ പിന്നെയും ജനിക്കാതെ ഇരുന്നാൽ അവന്നു ദൈവത്തിന്റെ രാജ്യം കാണ്മാൻ കഴികയില്ലെന്നു ഞാൻ സത്യമായിട്ടു സത്യമായിട്ടു നിന്നോടു പറയുന്നു." എന്നു മ്ശിഹാ അവനോടു പറഞ്ഞു (വിു യോഹ. നു അ. നു വാ.) നീക്കോദീമോസു ഇതിനെ തെറ്റിധരിച്ചിട്ടു "വൃദ്ധനായിട്ടു ഒരു മനുഷ്യന്നു എങ്ങിനെ ജനിപ്പാൻ കഴിയും? അവന്നു രണ്ടാം പ്രാവശ്യം തന്റെ അമ്മയുടെ ഗർഭത്തിലേക്കു കടന്നു ജനിപ്പാൻ കഴിയുമൊ"? എന്നു അവൻ മിശിഹായോടു ചോദിക്കുന്നു. ഉപരിസ്തുപേണയുള്ള വാക്യത്തിന്റെ അർത്ഥത്തെ ഉടൻതന്നെ മ്ശിഹാ പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്നു. തന്റെ വചനത്തിന്റെ ആന്തരാർത്ഥം എന്താകുന്നുയെന്നു മേലാൽ യാതൊരു സംശയവും ഉണ്ടാകാതിരിക്കത്തക്കവണ്ണം അത്ര ഉറപ്പിച്ചും വ്യക്തമായും അത്രെ അതിന്റെ അർത്ഥത്തെ താൻ തെളിയിച്ചുകൊടുക്കുന്നതു "വെള്ളത്തിൽനിന്നും ആത്മാവിൽനിന്നും ജനിക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ ഒരുത്തനും ദൈവത്തിന്റെ രാജ്യത്തിലേക്കു കടപ്പാൻ കഴികയില്ലെന്നു സത്യമായിട്ടു സത്യമായിട്ടു ഞാൻ നിന്നോടുപറയുന്നു" എന്നത്രെ താൻ കല്പിക്കുന്നതു.

൨-ാം ദൃഷ്ടാന്തം

"നിങ്ങൾ അറിയാതെകണ്ടുള്ള ഭക്ഷണം ഇനിക്കു ഭക്ഷിപ്പാൻ ഉണ്ടു" എന്നു ശമറിയായിൽ വച്ചു താൻ ശിഷ്യന്മാരോടു പറഞ്ഞപ്പോൾ അവർ തന്റെ വചനത്തെ പ്രത്യക്ഷമായ അർത്ഥത്തിൽ മനസ്സിലാക്കി. അരായതു താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ ആന്തരാർത്ഥത്തെ മനസ്സിലാകാഞ്ഞതിനാൽ തന്നെ അവർ തെറ്റി ധരിച്ചു. "വല്ലവനും അവനു ഭക്ഷിപ്പാൻ കൊണ്ടുവന്നുവൊ" എന്നു ശിഷ്യന്മാർ തമ്മിൽ തമ്മിൽ പറഞ്ഞു ഉടൻതന്നെ മ്ശിഹാതമ്പുരാൻതന്റെ ഉപമയെ വിവരിച്ചു അവർക്കു തെളിയിച്ചുകൊടുക്കുന്നു, "ഞാൻ എന്നെ അയച്ചവന്റെ ഇഷ്ടം ചെയ്കയും അവന്റെ ക്രിയ തികയ്ക്കയും ചെയ്യുന്നതു ഇനിക്കുള്ള ഭക്ഷണമാകുന്നു" എന്നു പറഞ്ഞു അവരുടെ തെറ്റിനെ തിരുത്തുന്നു (വി: യോ. ൪: ൩൨-൩൪.)

൩-ാം ദൃഷ്ടാന്തം.

ലാസറസു മരിച്ചശേഷം മ്ശിഹാ ശിഷ്യന്മാരോടു നമ്മുടെ സ്നേഹിതനായ ലാസറസു ഉറങ്ങുന്നു എന്നു പറഞ്ഞപ്പോൾ ശിഷ്യന്മാർ, തന്റെ വചനത്തിന്റെ ആന്തരാർത്ഥത്തെ മനസ്സിലാക്കാതെ, പ്രത്യക്ഷാർത്ഥത്തെ മനസ്സിലാകിയുംകൊണ്ടു, "കർത്താവേ! അവൻ ഉറങ്ങുന്നു എങ്കിൽ സൌഖ്യപ്പെട്ടും" എന്നു പറഞ്ഞു. "എന്നാൽ യേശു അവന്റെ മരണത്തെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞു" എന്നാലൊ അവൻ നിദ്രാശയനത്തെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞു എന്നു അവർ നിരൂപിച്ചു" "അപ്പോൾ യേശു (അവരുടെ തെറ്റിധാരണയെ നിക്കുന്നതിനായി) അവരോടു ലാസറസു മരിച്ചിരിക്കുന്നു" എന്നു തെളിയിച്ചുപറഞ്ഞു. (വി: യോ. ൧൧: ൧൧—൧൪)

ഈ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളിൽ നിന്നു തെളിയുന്നതു നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ വചനത്തെ അക്ഷരപ്രകാരമുള്ള പ്രത്യക്ഷാർത്ഥത്തിൽ മനസ്സിലാക്കുന്നതിനാൽ തന്റെ കേൾവികാർ താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ ആന്തരാർത്ഥത്തെ മനസ്സിലാകാതെ കുഴങ്ങുമ്പോൾ താൻ അവരുടെ തെറ്റിനെ തിരുത്തി ആന്തരാർത്ഥം അവരെ മനസ്സിലാക്കുക പതിവായിരുന്നു.

നേരെ മറിച്ചു മ്ശിഹായുടെ ഉപദേശത്തെ പ്രത്യക്ഷാർത്ഥത്തിൽ തന്റെ കേൾവികാർ മനസ്സിലാക്കുകയും, അതു താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ ആർത്ഥംതന്നെ ആയിരിക്കയും അതിനെക്കുറിച്ചു അവർ പിറുപിറുക്കയൊ, തടസ്സം പറകയൊ ചെയ്കയും ചെയ്യുമ്പോൾ മിശിഹാ എന്തു ചെയ്തു പതിവായിരുന്നു എന്നു നമുക്കു നോക്കാം.

൧-ാം ദൃഷ്ടാന്തം

"നിങ്ങളുടെ പിതാവായ അബ്രഹാം എന്റെ ദിവസം കാണ്മാൻ ആഗ്രഹിച്ചു അവൻ കണ്ടു സന്തോഷിക്കയും ചെയ്തു". (വി: യൊഹ. ൮:൫൬) എന്നു നമ്മുടെ കർത്താവു യഹൂദന്മാരോടു പറഞ്ഞു

പ്പോൾ താൻ പറഞ്ഞതിന്റെ പ്രത്യക്ഷാർത്ഥത്തെ അവർ മനസ്സിലാകി നീ അബ്രഹാമിനേയും കണ്ടിട്ടുണ്ടോ എന്നു തന്നോടു ചോദിക്കുന്നു. (8 വ.൫൭ വാക്യം) താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ അർത്ഥത്തെ അവർ മനസ്സിലാകി എങ്കിലും അവരുടെ ചോദ്യത്തിന്നു താൻ കൊടുത്തതായ മറുപടി അവർ മനസ്സിലാകിയ അർത്ഥത്തെ നന്നായി ഉറപ്പിക്കുന്നതാകുന്നു. "അബ്രഹാം ഉണ്ടായതിന്നു മുൻപെ ഞാൻ ആയിരുന്നു എന്നു സത്യമായിട്ടു സത്യമായിട്ടു ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നു.

രണ്ടാം ദൃഷ്ടാന്തം

വാദവിഷയമായ അദ്ധ്യായത്തിൽനിന്നും നമുക്കു ഒരു ദൃഷ്ടാന്തംകൂടി കാണാം. ഞാൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നു എന്നു മ്ശിഹാ തമ്പുരാൻ പറഞ്ഞതിനെ യഹൂദന്മാർ ശരിയായി ധരിക്കുന്നു എങ്കിലും അവർ പിറുപിറുത്തുകൊണ്ടു "ഇവൻ യൊസഫിന്റെ പുത്രനായ യേശുവല്ലയൊ? ഇവന്റെ അപ്പനേയും അമ്മയേയും നാം അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നുവല്ലൊ അതുകൊണ്ടു ഞാൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിവന്നു എന്നു ഇവൻ എങ്ങിനെ പറയുന്നു" എന്നുപറഞ്ഞു (വിശുദ്ധ യോഹ. സു. അ. ൬൨-ാം വാക്യം) താൻ അവരുടെ ഈ തടസ്സത്തെ വകവയ്ക്കാതെ അവരുടെ അവിശ്വാസത്തിന്റെ കാരണങ്ങൾ ഏവയെന്നു കാണിച്ചശേഷം വീണ്ടും വീണ്ടും താൻ സ്വർഗ്ഗത്തിൽനിന്നും ഇറങ്ങിവന്നു എന്നു ഉറപ്പായി പറയുന്നു. (വിശു: യോഹ. സു. അ. ൬൦-ം മുതൽ ൬൨-ം വാക്യങ്ങൾ.)

ഇതിൽനിന്നു രണ്ടു സംഗതികൾ വെളിവാകുന്നു. ൧. തന്റെ കേൾവിക്കാർ തന്റെ വചനത്തെ തെറ്റിധരിച്ചിട്ടു, രണ്ടുലം തടസ്സങ്ങൾ പറയുമ്പോൾ മ്ശിഹാതമ്പുരാൻ കല്പിച്ചതിനെ വിവരിച്ചുകൊടുത്തു, അവരെ മനസ്സിലാക്കുന്നു. ൨. അവർ തന്നെ ശരിയായി മനസ്സിലാകി. ശേഷം തടസ്സങ്ങൾ പറയുമ്പോൾ താൻ പറഞ്ഞതിനെതന്നെ വീണ്ടും ആവർത്തിച്ചുപറയുന്നു.

(ഇവ രണ്ടും കൂടാതെ തന്റെ കേൾവിക്കാർ പറയുന്ന തടസ്സങ്ങൾക്കു താൻ മറുപടി പറയാതിരിക്കുന്നതായി ചില ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ ഉണ്ടു, താൻ മറുപടി പറയുമ്പോൾ തന്റെ പതിവെന്തായിരുന്നു എന്നു മാത്രമെ മേൽപറയപ്പെട്ട നിയമങ്ങൾകൊണ്ടു സാധിക്കുന്നുള്ളു. (ദൃഷ്ടാന്തങ്ങൾ) (വി: മത്താ. ൨൨. ൧൮; ൨൨. ൪൨; ൧൫)

അതിനാൽ വി: യോഹന്നാൻ സു-ാം അദ്ധ്യായത്തിൽ മ്ശിഹാതമ്പുരാൻ കല്പിക്കുന്നതിനെ യഹൂദന്മാർ മനസ്സിലാകിയതു ശരിയായിട്ടാണൊ തെറ്റിയാണൊ (അതായതു താൻ ഉദ്ദേശിച്ചതായ അർത്ഥത്തെ അവർ മനസിലാകിയൊ ഇല്ലയൊ) എന്നറിയുന്നതിനു അവർ തടസ്സം പറഞ്ഞപ്പോൾ താൻ മുൻ പറഞ്ഞതിനെ അവർക്കു വിവരിച്ചുകൊടുക്കയൊ, അതിനെത്തന്നെ ആവർത്തിച്ചുപറകയൊ ആയിരുന്നു എന്നു നോക്കിയാൽ മതിയാകുന്നതാണു.

അവർ പറഞ്ഞ തടസ്സത്തിനു മറുപടിയായി താൻ മുൻപറഞ്ഞ തിനെതന്നെ അഞ്ചു പ്രാവശ്യം ആവർത്തിച്ചുപറക അല്ലാതെ ചെയ്യു ന്നു. വി: മത്തായി സുവിശേഷം ൨൩-ാം അദ്ധ്യായം ൨൩-മുതൽ ൩൬ വരെയുള്ള വാക്യ ങ്ങൾ നോക്കുക.

ഇതിൽനിന്നു മ്ശീഹാ ഉദ്ദേശിച്ചതായ അർത്ഥത്തെതന്നെ യല്ലാതെ മറ്റുള്ളവർ മനസ്സിലാക്കിയെന്നു തെളിയുന്നു.

രീതിക്കു തന്നെ പ്രസംഗത്തിന്റെ പ്രത്യക്ഷമായ അർത്ഥത്തെ (തന്റെ മാംസം ഭക്ഷണമെന്നു) യഹൂദന്മാർ മനസിലാക്കുകയും അവർ മനസിലാക്കിയ അർത്ഥം ശരിയാണെന്നു മ്ശീഹാ സമ്മതിക്കയും ചെയ്യുന്നു എന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നു. (തുടരും)

സൂചനകൾ

മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് പാന — മിണ്ടാനാത്തുപള്ളി ജടവകക്കാരൻ പുലത്തു രത്തു ചാണ്ടി എന്നു കുറുനാൽ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ട ഒരു പുസ്തകത്തിന്റെ ഒരു പ്രതി നന്ദിപൂർവ്വം കൈപ്പറ്റിയിരിക്കുന്നു. കാലം ചെയ്ത മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ മെത്രാപ്പോലീത്താ അവർകളുടെ ജീവചരിത്രം പദ്യരൂപത്തിൽ ചമച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു കൃതിയാണ് ഇതു. ഗ്രന്ഥകർത്താവു ബാല്യത്തിലെ രണ്ടു കണ്ണും കൊടുത്തായ ഒരു വിദ്യാഭ്യാസം അഭ്യസിച്ചിട്ടില്ലാത്തപക്ഷം ഇങ്ങനെയുള്ള സംഗതി ഓർക്കുമ്പോൾ ഒരു കവിതക്കുറ്റമുള്ള സ്തുതികളും ഉണ്ടാകുമെന്നു ക്ഷന്തവ്യമാണ്. ഒരു ഗ്രന്ഥകർത്താവു ഇതിനുമുമ്പും ചില കവിതകൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഈ സ്തുതി വചരിത്രത്തിന്റെ അനുബന്ധം ഒരു ദൈവീകപ്രവൃത്തിക്കായിട്ടാണ ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതെന്നു മുഖവുരയിൽ പറയുന്നു. കവിയുടെ ഉത്സാഹത്തിനുമേൽ അയാളുടെ സ്വദേശത്തു ഒരു സണ്ടെസ്കൂൾ വളരെ നാളായി നടത്തിപോരുന്നുണ്ട്. അതു നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്ന ഉപദേശികൾക്കു പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നതിനും ചെയ്തിട്ടുള്ള ശ്രമങ്ങൾ നിഷ്ഫലമായി ഭവിക്കയാൽ സണ്ടെസ്കൂൾ ഇപ്പോൾ പേരിനു നടന്നുപോരുന്നു എന്നേ പറവാനുള്ളൂ. ഈ ജീവാധിക പുസ്തകം വിറ്റുണ്ടാകുന്ന ആദായം മേല്പറഞ്ഞ സണ്ടെസ്കൂളിന്റെ പുലർച്ചക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുന്നതെന്നാണ കവിയുടെ ഉദ്ദേശം. അതിനാൽ ഒരു പുസ്തകം വാങ്ങുന്നവർ കാലം ചെയ്തു കൊച്ചുതിരുമേനിയോടുള്ള സ്നേഹത്തെ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതുകൂടാതെ കുറുനായ കവിയുടെ പരിശ്രമത്തെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയും ഒരു സണ്ടെസ്കൂൾ നടത്തുന്നതിനു സഹായിക്കയും ക്രമേ ചെയ്കയാണെന്നു ഓർക്കേണ്ടതാണ. വില രണ്ടര ചക്രം മാത്രമേ ഉള്ളൂ. ഏവരും ഈ വാങ്ങി ഉപയോഗിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

❖ ❖ ❖ ❖

കുറിച്ചിപള്ളി ജടവകയിൽനിന്നു ഒരു ലേഖകൻ എഴുതുന്നു: — "ഈ പള്ളിയിൽ കോട്ടയം ജടവക മെത്രാപ്പോലീത്താ തിരുമനസ്സിലെ കല്പനപ്രകാരം മുടക്കിൽ ഇരിക്കുന്ന ഒരാളിന്റെ മകനെ കൊണ്ടു നിണം മെത്രാസന ജടവകയിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന പള്ളിയിലെ വികാരിയച്ചൻ ഈമാസം ൯-ാം തിയ്യതി കുർബ്ബാന കഴിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ ജടവക മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ മുടക്കു പിന്വലിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി പള്ളിക്കാർ കുർബ്ബാന നടത്തിയ പട്ടക്കാരനെ രേഖാമൂലം അറിയിച്ചിട്ടും ഉണ്ടായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു ഞങ്ങൾക്കു ഒരു സംശയം ജനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു ജടവകമെത്രാന്റെ മുടക്കു മറ്റൊരു ജടവകയിലെ പട്ടക്കാരനു നിരാകരിച്ചുകൂടെയോ? അങ്ങനെ നിരാകരിച്ചാൽ അതു ശിക്ഷാർഹമാണോ. നമ്മുടെ നമ്മുടെ സഭാഭരണം മെത്രാപ്പോലീത്തന്മാരിൽ വർഷത്തിലൊ എത്രയോ പ്രാവശ്യത്തിലാൽ വട്ടത്തിന്റെ നിലയിൽ ഇരിയപ്പെടുവാനായി രിക്കുമെന്നു

പട്ടംകൊടി സമയം പട്ടം കൊടുക്കുന്ന മെത്രാപ്പൊലീത്താ പാകയും അതിനെ സമ്മതിച്ചു പട്ടമേല്ക്കയുമാണല്ലൊ പതിവു. ഈ സ്ഥിതിക്കുള്ള വിവാഹം നടത്തിയ പട്ടക്കാരന്റെ കയ്യന്ത്രസാജംപ്പുൾ ഒരു സഭയിൽ ഇരിക്കുന്നതു തന്നെ സാധുവാകുമോ. ഈ ചോദ്യങ്ങൾക്കു പണ്ഡിതപരൊ ലേഖകന്മാരിൽ വല്ലവരുമൊ ഒട്ടുണ്ടു പരിഹാരം മുമ്പു പറഞ്ഞു ഞങ്ങളുടെ സംശയം തീർത്തു തരണമെന്നു അപേക്ഷിക്കുന്നു.

ഒരു ലേഖകൻ എഴുതുന്നതു:— കഴിഞ്ഞ മെയി മാസത്തിലെ ചക്രവിഷ്യനറി ഇൻറെലിജൻസർ എന്ന പാസികയിൽ ഇപ്പോൾ അവധിയിന്മേൽ ബിലാത്തിയിൽ പോയി താമസിക്കുന്ന കൊച്ചിൻ കാ സാമ്രാജ്യ സൂറിയാനിക്കാരെക്കുറിച്ചു ഒരു ഉപന്യാസം എഴുതിച്ചിട്ടുണ്ടു. ദൊയന്ന കേട്ടിവിടെ കൊണ്ടു സൂറിയാനി പള്ളികൾ എല്ലാം അന്ത്യോഖ്യാ പാത്രിയർക്കീസിന്റെ അധികാരത്തിൻ കീഴായതിൽ വച്ചു സാമ്രാജ്യത്തിനു ഒരു വലിയ ഭയം തട്ടിയിരിക്കുന്നതായി ഇതിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. അന്ത്യോഖ്യാ പാത്രിയർക്കീസ് റോമാ സഭയിൽ ചേർന്നപോലെകിൽ മലയാളത്തെ സൂറിയാനി പള്ളികളും സ്വത്തുക്കളുമെല്ലാം റോമായിക്കു കീഴ്പ്പെട്ടു പോകുമെല്ലൊ എന്നാണ സാമ്രാജ്യത്തിന്റെ ഭയം. ഈ സ്ഥിതിക്കു സാമ്രാജ്യത്തിനു വേറെയും ചില ഭയം തട്ടിയിരിക്കണം. അസ്സ്യാ സഭ മുഴുവൻ കാൻറർപുരി അബ്ബിഷൊപ്പിന്റെ കീഴാണന്ന വിധികളും പർലിയാമെണ്ടിലെ നിയമങ്ങളും ഉണ്ടു. അനേകം അംഗ്ലിയാ പ്രൊട്ടസ്തന്മാർ ഈ കാലത്തു റോമാ സഭയിൽ ചേരുന്നുണ്ടു. കഴിഞ്ഞുപോയ കാൻറർപുരി അബ്ബിഷൊപ്പു ന്യൂമന്റെ ഒരു മകൻ തന്നെ ഇപ്പോൾ റോമയിൽ ചേർന്നവനായി തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഈ സ്ഥിതിക്കു അബ്ബിഷൊപ്പു റോമാ സഭയിലേക്കു ചേർക്കുന്നെങ്കിൽ ഈ നാട്ടിലെ അംഗ്ലിയാ പള്ളികളും സ്വത്തുക്കളും നമ്മുടെ പിതൃപരിപാലനവും കുഡുംബവും കൊള്ളയും മണ്ടിപ്പുറപ്പെടുമെല്ലൊ റോമായിലെക്കു ചേർന്നപോയെക്കുമെല്ലൊ എന്നും സാമ്രാജ്യത്തിനു ഒരു ഭയം ഉണ്ടാകാവുന്നതാണു. അതുകൊണ്ടു അതിശക്തമായ പരാതിയിപ്പാൻ സാമ്രാജ്യക്കാർ ഒരന്യായം കൊടുത്തു ജഞ്ചക്ഷ്യൻ പുറപ്പെടുവിക്കാനുള്ള അലൊചന കൊണ്ടു ശീമയിൽനിന്നു പോരാതെ താമസിക്കയാണന്നു കേൾക്കുന്നു. പല മേരിക്കൻ വ്യവഹാരങ്ങൾ നടത്തി വിധികൾ സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ളയാളാകകൊണ്ടു ഈ ന്യൂനെ വ്യവഹാരം അദ്ദേഹത്തിനു ഒട്ടും പ്രയാസമുള്ളതായി വരികയില്ല.

നവീകരണക്കാരുടെ അഹങ്കാരാധിക്യം—കഴിഞ്ഞ മേടം ൨൨-ാം നു നവീകരണ മെത്രാന്മാർ റാന്നിയിൽ ചെന്നിട്ടുള്ളു ആദ്യസന്ദർശനത്തിനായി വന്ന സമയം ഘോഷയാത്രയോടു കൂടി. പള്ളിക്കാരുടെ ഒരു എതിരല്ലുണ്ടായി. ആ ഘോഷങ്ങളൊന്നും പാടില്ലെന്നും കഴിയുന്ന പ്രയോഗം മുതലായ്ക പൈശാചികപ്രവൃത്തിയാണെന്നും ഇപ്പോഴും ഘോഷിച്ചുകൊണ്ടു നടക്കുന്ന ചില നവീകരണ ക്രൈസ്തവദേശിമാരും വല്യമ്മാരും ജനങ്ങളും ക്രൂശെ കാട്ടിക്കൂടിയ ദയനീയങ്ങളെല്ലാം പറഞ്ഞറിയിക്കാൻ പ്രയാസമാണു. യാക്കോബായക്കാരുടെ മെത്രാപ്പൊലീത്താ അപകടമായിപ്പോകുമൊ എന്നുള്ള ശങ്കകൊണ്ടൊ ബഹുമാനത്തിരക്കൊണ്ടൊ ഏതു കാരണം പറഞ്ഞാലും രണ്ടു മൂന്നു പോലീസുകാരും വരുത്തിയിരുന്നു. പോലീസധികാരം ബലമല്ലെന്നുകണ്ടിട്ടൊ മരവാളും പൂലിനഖപ്പിശയുമായി ചില ഗാളികാരും അത്രാച്ചാരെന്നൊ ബത്തുവെന്നൊ സംശയിക്കുന്ന ഒരുമെയ്മാൻകാരനൊട്ടുംകൂടെയുള്ള യാത്ര അംഗീകാരമെന്നുള്ളതു എന്താണെന്നു പറയാനുള്ളതു. ഒരുന്നതയായി നവീകരണതലവൻ ദർശിയ്ക്കുന്നതിൽ കണ്ടതപ്പെട്ടു മനോവ്യാകുലന്മാരുടെ മൂഢിപ്രയുടെ ശക്തിക്കുറവൊന്നു മാത്രമല്ല ഉണ്ടായിരുന്നൊള്ളു. മരാമണ്ണുമുതൽ കിഴക്കോട്ടുള്ള ചിലനവീകരണപ്രധാനികളും തലവന്മാരുംകൂടിയുള്ള ഭൂരിപക്ഷം യാത്രാവഴിയിൽ ചിലയാക്കൊബായവ്യാപാരികൾ തങ്ങളുടെ ജീവിയെവിട്ടു അത്തരിക്കാഴ്ചകൾ മൂലം ചിലഅഹങ്കാരപ്രിയന്മാർ ബന്ധുത്വത്തിന്റെ പ്രതികാരം ചെയ്യുന്നതിനു സ്വദേശമല്ലെന്നുള്ള ഭയം മൂലം തൽക്കാലം വിരമിക്കയും സൌകര്യം പോലെ പ്രതികാരം ചെയ്യുകൊള്ളാമെന്നുള്ള തീരുമാനത്തിൽ അവസാനിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു. എന്നൊരു ബുദ്ധകാരൻ.

മാർ ഗ്രീഗോറിയോസു പാന.

ഈ നാമധേയത്തിൽ ഒരു പുതിയ പുസ്തകം ഈ ആപ്പീസിൽ അച്ചടിച്ചു തയ്യാറായിരിക്കുന്നു. പ്രസ്തുത പുസ്തകത്തിന്റെ ഗ്രന്ഥകർത്താവു സ്വോത്രകീർത്തനം, പ്രാർത്ഥനാഗീതം, മാർദിവന്നാസ്യോസ ചരിത്രഗാനം, എന്നീ പുസ്തകങ്ങളുടെ ഗ്രന്ഥകർത്താവും പത്രികവായനക്കാരിൽ അധികം ആളുകൾക്കും പരിചിതനും അതുമായ ചിങ്ങോനത്തു പുലുത്തുരുത്തിൽ ചാക്കൊ എന്ന കുരുടനാണെന്നുള്ളതു ടി. പുസ്തകത്തെ സംബന്ധിച്ചു വായനക്കാരിൽ വിശേഷവിധിയായ ഒരു പ്രതിപത്തിയെ ജനിപ്പിക്കുന്നതാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലൊ. ശൈശവദശയിൽതന്നെ നയനരഹിതനായിഭവിച്ച ഒരാൾ മേൽപറയപ്പെട്ടവയും മലങ്കരയിലുള്ള എല്ലാ സുറിയാനിക്കാരുടെ ഇടയിലും പ്രചാരം ഉണ്ടായിട്ടുള്ളവയുമായ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കു കർത്തൃത്വം വഹിക്കുന്നതിനു യോഗ്യനായിതീർന്നതിൽ അത്ഭുതപ്പെടേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഇപ്രകാരമുള്ളവരെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കേണ്ടതു സമുദായാംഗങ്ങളുടെ മുമതലയും അതിനെ നിറവേറുന്നതിനാലുമാകുന്നു. "കൊച്ചുമെത്രാച്ചൻ" എന്നുള്ള നാമശ്രവണമാത്രത്താൽ ആനന്ദഭരിതരായിതീരുന്ന മലങ്കരയിലുള്ള സുറിയാനിക്രിസ്ത്യാനികളായ സകല ജനങ്ങൾക്കും തിരുമനസ്സിലെ ഭരണാപടത്തോടുകൂടിയ പ്രസ്തുത പുസ്തകം എത്രമാത്രം ആഹ്ലാദജന്യമായിരിക്കുമെന്നു വായനക്കാർതന്നെ ഊഹിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. തിരുമേനിയുടെ വിസ്താരമായ ജീവചരിത്രം ഗദ്യരൂപേണ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഒരു സംഗതി എപ്പോഴും മനസ്സിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്നതിനു ഗദ്യത്തെക്കാൾ പദ്യം ഏറെമധികം ഫലപ്രദമായിട്ടുള്ളതുകൊൽ ഈ കൃതി ഒരുപ്രകാരവും അനാദരിക്കപ്പെടുന്നതിനു കാരണമില്ല. ഇതിലുള്ള ഗാനങ്ങൾ സംഗീതശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർക്കു മാത്രമല്ലാ സ്ത്രീകൾക്കും കുട്ടികൾക്കും കൂടി സുഗ്രാഹ്യമായിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ലളിതമായും നമ്മുടെ ഇടയിൽ പൂർവീകമായി നടപ്പുള്ള ദുഃഖവായന, പാന മുതലായവയുടെ രീതിയിലും അത്രെ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു. ഇതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ചുരുങ്ങിയ വിലയായ രണ്ടര ചക്രം കൊടുത്തു വാങ്ങുന്നതിനു കഴിവില്ലാത്തവരും അഗ്രഹമുള്ളവരും അതായ ആളുകൾക്കു പുസ്തകം ദാനമായിട്ടു കൊടുക്കുന്നതിനും കൂടി ഗ്രന്ഥകർത്താവു ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതിനാൽ തിരുമേനിയെക്കുറിച്ചുള്ള നിഷ്കൃത്രിമഭക്തി സ്നേഹബഹുമാനാദികളാൽ ഇതിലേക്കു താൻ ഉദ്യുക്തനായാണെന്നു മാത്രമെ വിചാരിപ്പാനുള്ളു. പുസ്തകം വിറുണ്ടാക്കുന്ന ആദായം കൊണ്ടു ആ വന്ദ്യപിതാവിന്റെ സ്മാരകമായി ഒരു സണ്ടേസ്കൂൾ നടത്തണമെന്നു ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നതും മേൽപറഞ്ഞ അഭിപ്രായത്തെ ദൃഢീകരിക്കുന്നുണ്ടു.